

Dodatok č. 1

k zmluve o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným prejavom intolerancie č. D069/2020/13

uzatvorená podľa zákona č. 302/2016 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 287/2012 Z. z. a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

poskytovateľom:	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Sídlo:	Račianska 71, 813 11 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Štefan Mesároš , generálny tajomník služobného úradu
IČO:	00166073
DIČ:	2020830196
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	výdavkový účet č. SK72 8180 0000 0070 0014 4241 príjmový účet č. SK26 8180 0000 0070 0014 4487 depozitný účet č. SK75 8180 0000 0070 0014 4284

(ďalej aj len ako „poskytovateľ“)

a

prijímateľom:	POMOC RODINE
Sídlo/Miesto podnikania:	Námestie osloboditeľov 83, 071 01 Michalovce
v mene ktorého koná:	PhDr. Mária Hargašová
IČO:	31961410
DIČ:	2021548573
Bankové spojenie:	0900 Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK37 0900 0000 0004 8121 9635
BIC/SWIFT:	GIBASKBX

(ďalej len „prijímateľ“)

(ďalej spolu poskytovateľ a prijímateľ len „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s čl. III. ods. 2 Zmluvy o poskytnutí dotácie na presadzovanie, podporu a ochranu ľudských práv a slobôd a na predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným formám intolerancie č. D069/2020/13 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 24.03. 2020 a účinnnej od 26.03. 2020 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok č. 1“), ktorým sa Zmluva mení nasledovne:

Článok I.
Predmet Dodatku č. 1

Znenie Prílohy č. 2 Zmluvy - Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu sa v celom rozsahu ruší a nahrádza novým znením uvedeným v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.

Článok II.
Záverečné ustanovenia

1. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1 – Schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu.
2. Ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť uzavrieť tento Dodatok č. 1, ako aj spôsobilosť na súvisiace právne úkony nie je obmedzená, že si tento Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Štefan Mesároš
Funkcia: generálny tajomník služobného úradu

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: PhDr. Mária Hargašová
Funkcia: predsedníčka

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Príloha č. 1
k dodatku č.1 k zmluve o poskytnutí dotácie na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd číslo
D069/2020/13

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET					
Názov projektu: Obhajoba ľudských práv žien zažívajúcich násilie v intímnych vzťahoch					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MS SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky	x	x	x	x
	Koordinátor/manažér projektu (resp. projektový manažér)	práca/1 hodina	20	80	1 600
	Finančný manažér projektu	práca/1 hodina	20	80	1 600
	Lektor	práca/1 hodina	25	12	300
	Lektor	práca/1 hodina	25	12	300
	Obsahová príprava prac. stretnutia DVP	práca/1 hodina	25	8	200
	Obsahová príprava vzdelávania CPPPaP - DVP	práca/1 hodina	25	8	200
	Obsahová príprava vzdelávanie poradenských pracovníčok z ANIMI - DVP	práca/1 hodina	25	12	300
2.	cestovné výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu	x	x	x	x
	Účtovník/účtovníčka	práca/1 dielo	84	1	84
	prezent - obal na knihu	kus	0,90	422	380
	Leták A4, oboj.stran.300g A4	kus	0,36	400	144
4.	administratívne výdavky	x	x	x	x
			0	0	0
5.	iné oprávnené výdavky	x	x	x	x
	x	x	x	x	x
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	5 108
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	Facilitácia stretnutí- prac. skupiny DVP	X	x	x	89,64
	Lektorka				179,36
	SPOLU	X	x	x	269
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
	SPOLU	X	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	269
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	5 377

Komentár k štruktúrovanému rozpočtu

Koordinátor projektu - 1 osoba na dohodu pracovnej činnosti: 20 €/1hod.x 80 hodín (počas trvania projektu - 10 hod. mesačne)= 1600 €

Finančný manažér - 1 osoba na dohodu o pracovnej činnosti: 20 €/1hod. x 80 hodín (počas trvania projektu, t.j: 10 hodín mesačne) = 1600 €

Lektorka vzdelávania (2 stretnutia po 6 hodín) - 1 osoba DVP: 25 €/1 hod. x 12 hod. = 300 € (pracovníčky CPPPaP)

Lektorka vzdelávania (4 stretnutia po 3 hodiny) - 1 osoba DVP: 25 €/1hod. x 12 hod. = 300 € ONLINE pre poradenské pracovníčky z ANIMI

Vzhľadom k zhoršenej epidemiologickej situácii, kedy prešli školy na dištančné vzdelávanie nebude možné v rámci daného projektu zrealizovať vzdelávanie koordinátorov/koordinátoriek ZŠ a SŠ, avšak vzdelávania (formou osobného stretnutia) sa radi zúčastnia pracovníčky Centra pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie v Michalovciach s celkovým počtom účastníčok 5. Zároveň nebude možné vzdelávanie zdravotníkov, avšak dané vzdelávanie bude nápomocné poradenským pracovníčkam z domova sociálnych služieb ANIMA Michalovce, ktoré poskytuje ubytovanie osamelým matkám s deťmi. Vzdelávanie poradenských pracovníčok bude v online priestore.

V rámci iných oprávnených výdavkov – občerstvenie k ďakovnému stretnutiu nezrealizujeme avšak dané náklady budú použité na tlač väčšieho počtu obalov na knihu a tlač letáku, ktorý bude slúžiť pomáhajúcim profesiám, s ktorými plánujeme vzdelávanie.

Obsahová príprava pracovných stretnutí (príprava 2 stretnutí po 4 hod./stretnutie) DVP - 1 osoba 25 €/1hod. x 8 hod.= 200 €

Obsahová príprava vzdelávania pracovníčok CPPPaP (príprava 2 stretnutí po 4 hodiny) DVP - 1 osoba 25 €/ 1 hod. x 8 hod. = 200 €

Obsahová príprava vzdelávania poradenských pracovníčok ANIMA (príprava 3 stretnutí po 4 hodiny) DVP - 1 osoba 25 €/1hod. x 12 hod. = 300 €

Účtovníčka - za spracovanie účtovnej dokumentácie za celý projekt jej bude vyplatená suma na základe faktúry v celkovej výške 84 €.

prezent - obal na knihu (pri príležitosti 20 výročia fungovania poradenského centra) 422 ks x 0,90 € = 380 €

Leták pre pomáhajúce profesie ako správne hovoriť o násilí a nediskriminovať pri tom ženu, ktorý plánujeme odovzdať pri vzdelávaní : 400 ks x 0,36 € = 144 €

Vlastné zdroje:

Facilitácia stretnutí - pracovná skupina; náklady na dohodu o vykonaní práce pre 1 osobu, ktorá bude facilitovať pracovné stretnutia v rámci multiinštitucionálnej spolupráce. Ide o 1 stretnutie po 4 hodiny. cca 22,40 €/ 1 hod. x 4 hod. = 89,64 € (už zrealizované stretnutie)

Lektorka pri vzdelávaní - 1 osoba DVP: 14,946 € hod./1hod. x cca 12 hod. = 179,36 €, zaokr. 179,40 €

Michalovce, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa